

8° indien nodig, maatregelen waarmee het grondwater, en met name de kwaliteit ervan, kan worden gecontroleerd.

**Art. 9.** Wanneer een handeling waarbij stoffen verwijderd of met het oog op de verwijdering ervan worden gestort en die een indirecte lozing tot gevolg kan hebben, overeenkomstig de artikelen 4 en 5 wordt toegestaan, wordt in de vergunning met name het volgende bepaald :

1° de plaats waar die handeling wordt verricht;

2° de voor het verwijderen of storten gebruikte methoden;

3° de vereiste voorzorgsmaatregelen, waarbij in het bijzonder rekening wordt gehouden met de aard en de concentratie van de in de te verwijderen of te storten materie aanwezige stoffen en met de kenmerken van het ontvangende milieu, alsmede met de nabijheid van waterwingebieden, vooral voor drink-, thermaal- en mineraalwater;

4° de maximaal gedurende één of meer vastgestelde perioden toelaatbare hoeveelheid van de materie die stoffen vermeld in artikel 2, 1° of 2° bevat en, indien mogelijk, de maximaal toelaatbare hoeveelheid van deze stoffen zelf, die mogen worden verwijderd of gestort, alsmede passende voorwaarden voor de concentratie van deze stoffen;

5° in de in artikel 4, § 1 en in artikel 5, alinea 1, bedoelde gevallen, de technische voorzorgsmaatregelen die moeten worden getroffen om elke lozing van stoffen van artikel 2, 1°, in het grondwater te verhinderen of elke verontreiniging van dit water door stoffen van artikel 2, 2°, te voorkomen;

6° indien nodig, maatregelen waarmee het grondwater, en met name de kwaliteit ervan, kan worden gecontroleerd.

**Art. 10.** De in de artikelen 4 en 5 bedoelde vergunningen mogen slechts worden verleend voor een beperkte periode; zij kunnen worden verlengd, gewijzigd of ingetrokken.

**Art. 11. § 1.** Indien de Minister constateert dat de aanvrager van een vergunning in de zin van artikel 4 of 5 de hem op te leggen voorwaarden niet zal kunnen naleven, wordt de vergunning geweigerd.

§ 2. Indien de in een vergunning vastgestelde voorwaarden niet worden nageleefd trekt de Minister de vergunning in.

**Art. 12.** Het bestuur controleert de naleving van de in de vergunningen vastgestelde voorwaarden en gaat de gevolgen van de lozingen voor het grondwater na.

**Art. 13.** Voor de lozingen die reeds plaatsvinden op het tijdstip van de inwerkingtreding van dit besluit, moeten de vergunningaanvragen binnen de twaalf maanden na de inwerkingtreding van dit besluit bij de Minister ingediend worden.

De lozingen moeten staken op het tijdstip van de kennisgeving van de vergunningswielering.

**Art. 14.** Het bestuur houdt een inventaris bij van de in dit besluit bedoelde vergunningen.

**Art. 15.** De Minister beslist binnen een termijn van negentig dagen na ontvangst van de aanvraag over de in dit besluit bedoelde vergunningaanvragen.

**Art. 16.** In geval van lozingen in het grondwater van een ander gewest of land brengt de Minister voor die lozingen eventueel te machtigen, de betrokken overheid van het naburige gewest of land op de hoogte.

Op verzoek van de overheid vindt voor de afgifte van de vergunning een overleg plaats.

**Art. 17.** De toepassing van dit besluit mag in geen geval leiden tot directe of indirecte verontreiniging van het grondwater.

**Art. 18.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 19.** De Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 20 november 1991.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,  
belast met Economie, K.M.O.'s en Gewestelijk Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden,  
belast met Lokale Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water,  
A. VAN der BIEST

**19 DECEMBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon  
portant fixation du cadre organique du personnel de la Société wallonne des Distributions d'Eau**

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11;

Vu le décret du 23 avril 1986 portant constitution d'une Société wallonne des Distributions d'Eau, notamment l'article 23;

Vu les avis du conseil d'administration de la Société wallonne des Distributions d'Eau, donnés les 6 septembre et 4 octobre 1991;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu le protocole n° 65 du Comité de Secteur n° XVI du 17 décembre 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'accroissement du nombre de raccordements desservis par la Société wallonne des Distributions d'Eau réclame que le cadre organique de son personnel soit revu sans délai;

Sur la proposition du Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale et du Ministre des Affaires intérieures chargés des Pouvoirs locaux, des Travaux subsidiés et de l'Eau,

Arrête :

Article 1er. Le cadre organique du personnel de la Société wallonne des Distributions d'Eau est fixé comme suit :

Directeur général .....	1
Directeur général adjoint .....	1
Directeur d'administration .....	3
Directeur .....	21
Attaché .....	62
Premier assistant .....	102
Assistant technique .....	6
Assistant .....	282
Premier contremaître .....	120
Premier adjoint .....	50
Adjoint .....	88
Contremaître .....	236
Premier opérateur .....	206
Premier agent .....	3
Agent .....	13
Opérateur .....	56
	1 250

Art. 2. § 1er. Les agents titulaires de grades correspondant aux échelles barémiques ci-après peuvent porter le titre figurant en regard de celles-ci.

Echelles	Titre
les échelles des rangs 13 et 14	Directeur
les échelles des rangs 10, 11 et 12	Attaché
les échelles des rangs 24 et 25	Premier assistant
les échelles des grades de recrutement des rangs 21, 22 et des grades de promotion des rangs 22 et 23 correspondants	Assistant technique
les échelles du rang 20 et des grades de promotion des rangs 21, 22 et 23 correspondants	Assistant
les échelles des rangs 34 et 35	Premier adjoint
les échelles des rangs 34 et 35 du personnel de maîtrise, de métier et de service	Premier contremaître
les échelles des rangs 30 et 32	Adjoint
les échelles des rangs 30 et 32 du personnel de maîtrise, de métier et de service	Contremaître
les échelles du rang 44	Premier agent
les échelles des rangs 40, 41, 42 et 43	Agent
les échelles des rangs 42, 43 et 44 du personnel de maîtrise, de métier et de service	Premier opérateur
les échelles des rangs 40 et 41 du personnel de maîtrise et de service	Opérateur

§ 2. Hormis les carrières planes, les changements d'échelle qui n'entraînent pas un changement de titre sont fixés en nombre de manière telle que le nombre d'emplois de chaque rang correspond au 4/6 du nombre d'emplois du rang immédiatement inférieur figurant au cadre.

Il est fait exception à la règle visée à l'alinéa précédent pour le titre d'assistant où le nombre d'emplois de chaque rang peut être dépassé dans la mesure, toutefois, où le chiffre global de l'effectif prévu à ce titre n'est pas dépassé.

§ 3. Le calcul de la proportion visée au § 2 s'effectue comme suit :

— au sein d'un titre comportant des emplois répartis sur trois rangs, le nombre d'emplois du rang supérieur équivaut au quotient, arrondi à l'unité inférieure, des 4/19 du nombre total d'emplois prévus au sein de ce titre; le nombre d'emplois du rang moyen égale le quotient, arrondi à l'unité inférieure, des 2/5 de la différence entre le nombre total d'emplois prévus au sein du titre et le nombre d'emplois du rang supérieur; le nombre d'emplois du rang inférieur est égal à la différence entre le nombre total d'emplois prévus au sein du titre et la somme des emplois des rangs supérieur et moyen;

— au sein d'un titre comportant des emplois répartis sur deux rangs, le nombre d'emplois du rang supérieur équivaut au quotient arrondi à l'unité inférieure, des 4/6 du nombre total des emplois prévus au sein de ce titre; le nombre d'emplois du rang inférieur est égal à la différence entre le nombre total d'emplois prévus au sein du titre et le nombre d'emplois du rang supérieur.

Art. 3. Le cadre organique du personnel de la Société wallonne des Distributions d'Eau comprend, en outre, les emplois suivants :

Attaché .....	2
Premier assistant .....	1
Assistant .....	6
Premier contremaître .....	4
Adjoint .....	6
Contremaître .....	6
Premier opérateur .....	18
Opérateur .....	7
	50

Art. 4. Lorsqu'un emploi occupé par un agent porteur d'un titre défini à l'article 3 et répondant au critère déterminé en matière de résidence administrative est libéré, il est supprimé de plein droit.

**Art. 5.** L'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 27 avril 1980 portant fixation du cadre organique de la Société wallonne des Distributions d'Eau est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale et le Ministre des Affaires intérieures chargé des Pouvoirs locaux, des Travaux subsidiés et de l'Eau sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 19 décembre 1991.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,  
chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale,

B. ANSELME

Le Ministre des Affaires intérieures,  
chargé des Pouvoirs locaux, des Travaux subsidiés et de l'Eau pour la Région wallonne,

A. VAN der BIEST

### ÜBERSETZUNG

D. 92 — 820

[C — 27109]

#### 19. DEZEMBER 1991 Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive zur Festlegung des Stellenplans des Personals der Wallonischen Wasserversorgungsgesellschaft

Aufgrund des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle gewisser Einrichtungen öffentlichen Interesses, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des Dekrets vom 23. April 1986 zur Errichtung der Wallonischen Wasserversorgungsgesellschaft, insbesondere des Artikels 23;

Aufgrund der Gutachten des Verwaltungsrates der Wallonischen Wasserversorgungsgesellschaft, abgegeben am 6. September und am 4. Oktober 1991;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des Protokolls Nr. 65 des Sektorenausschusses Nr. XVI vom 17. Dezember 1991;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 9. August 1980, vom 18. Juni 1980 und vom 4. Juli 1980;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, daß die Zahl der von der Wallonischen Wasserversorgungsgesellschaft belieferten Anschlüsse immer größer wird und daß deshalb der Stellenplan ihres Personals unverzüglich anzupassen ist;

Auf Vorschlag des Ministers-Vorsitzenden der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit der Wirtschaft, den K.M.B. und dem regionalen öffentlichen Dienst und des Ministers der Inneren Angelegenheiten, beauftragt mit den Lokalen Behörden, den Bezuschütteten Arbeiten und dem Wasser,

Beschließt die Wallonische Regionalexekutive :

**Artikel 1.** Der Stellenplan des Personals der Wallonischen Wasserversorgungsgesellschaft wird wie folgt festgelegt :

Generaldirektor .....	1
Beigeordneter Generaldirektor .....	1
Verwaltungsdirektor .....	3
Direktor .....	21
Attaché .....	62
Erster Assistent .....	102
Technischer Assistent .....	6
Assistent .....	282
Erster Werkmeister .....	120
Erster Beigeordneter .....	50
Beigeordneter .....	88
Werkmeister .....	236
Erster Operator .....	206
Erster Bediensteter .....	3
Bediensteter .....	13
Operator .....	56
	1 250

**Art. 2. § 1.** Die Bediensteten, die einen Grad innehaben, der den nachstehenden Gehaltsstufen entspricht, dürfen den Titel tragen, der gegenüber diesen Stufen steht :

Stufen	Titel
die Stufen der Rangklassen 13 und 14	Direktor
die Stufen der Rangklassen 10, 11 und 12	Attaché
die Stufen der Rangklassen 24 und 25	Erster Assistent
die Stufen der Anwerungsgrade der Rangklassen 21 und 22 und der Beförderungsgrade der entsprechenden Rangklassen 22 und 23	Technischer Assistent

Stufen	Titel
die Stufen der Rangklasse 20 und der Beförderungsgrade der entsprechenden Rangklassen 21, 22 und 23	Assistent
die Stufen der Rangklassen 34 und 35	Erster Beigeordneter
die Stufen der Rangklassen 34 und 35 des Meister-, Fach- und Dienstpersonals	Erster Werkmeister
die Stufen der Rangklassen 30 und 32	Beigeordneter
die Stufen der Rangklassen 30 und 32 des Meister-, Fach- und Dienstpersonals	Werkmeister
die Stufen der Rangklasse 44	Erster Bediensteter
die Stufen der Rangklassen 40, 41, 42 und 43	Bediensteter
die Stufen der Rangklassen 42, 43 und 44 des Meister-, Fach- und Dienstpersonals	Erster Operator
die Stufen der Rangklassen 40 und 41 des Meister- und Dienstpersonals	Operator
§ 2. Mit Ausnahme der flachen Laufbahnen werden die Gehaltstufenänderungen, die eine Änderung des Titels nicht zur Folge haben, hinsichtlich der Anzahl so beschränkt, daß die Anzahl der Stellen jeder Rangklasse vier Sechsteln der Anzahl der Stellen der unmittelbar untergeordneten Rangklasse des Stellenplans entspricht.	
Von der im vorliegenden Absatz erwähnten Regel wird eine Ausnahme für den Titel von Assistent gemacht, wofür die Anzahl der Stellen jeder Rangklasse überschritten werden kann, in dem Masse außerdem, daß die gesamte Anzahl des für diesen Titel vorgesehenen Personals nicht überschritten wird.	
§ 3. Die Berechnung des im § 2 Prozentsatzes wird wie folgt gemacht:	
— innerhalb eines Titels beinhaltend die über drei Rangklassen aufgeteilten Stellen, entspricht die Anzahl der Stellen der obergeordneten Rangklasse dem nach unten abgerundeten Quotient der vier Neunzehntel der gesamten Anzahl der innerhalb dieses Titels vorgesehenen Stellen; die Anzahl der Stellen der mittlergeordneten Rangklasse ist der nach unten abgerundete Quotient der zwei Fünftel des Unterschieds zwischen der gesamten Anzahl der innerhalb des Titels vorgesehenen Stellen und der Anzahl der Stellen der obergeordneten Rangklasse; die Anzahl der Stellen der untergeordneten Rangklasse entspricht dem Unterschied zwischen der gesamten Anzahl der innerhalb dieses Titels vorgesehenen Stellen und der Summe der Stellen der ober- und mittlergeordneten Rangklassen;	
— innerhalb eines Titels beinhaltend Stellen, die auf zwei Rangklassen aufgeteilt sind, entspricht die Anzahl der Stellen der obergeordneten Rangklasse dem nach unten abgerundeten Quotient der vier Sechstel der gesamten Anzahl der innerhalb dieses Titels vorgesehenen Stellen; die Anzahl der Stellen der untergeordneten Rangklasse entspricht dem Unterschied zwischen der gesamten Anzahl der innerhalb dieses Titels vorgesehenen Stellen und der Anzahl der Stellen der obergeordneten Rangklasse.	
Art. 3. Der Stellenplan des Personals der Wallonischen Wasserversorgungsgesellschaft beinhaltet außerdem die folgenden Stellen :	
Attaché .....	2
Erster Assistent .....	1
Assistent .....	6
Erster Werkmeister .....	4
Beigeordneter .....	6
Werkmeister .....	6
Erster Operator .....	18
Operator .....	7
	50

Art. 4. Im Falle der Befreiung einer Stelle, die von einem Bediensteten, der Inhaber eines im Artikel 3 bestimmten Titels ist, eingenommen ist, und dem in Sachen Amtssitz bestimmten Maßstab entspricht, wird sie mit vollem Recht aufgehoben.

Art. 5. Der Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 27. April 1989 zur Festlegung des Stellenplans der Wallonischen Wasserversorgungsgesellschaft wird aufgehoben.

Art. 6. Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 7. Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit der Wirtschaft, den K.M.B. und dem regionalen öffentlichen Dienst und der Minister der Inneren Angelegenheiten, beauftragt mit den Lokalen Behörden, den Bezuschüßen Arbeiten und dem Wasser werden jeder in seinem Bereich mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 19. Dezember 1991.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,  
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB und dem regionalen öffentlichen Dienst,

B. ANSELME

Der Minister der Inneren Angelegenheiten,  
beauftragt mit den Lokalen Behörden, den Bezuschüßen Arbeiten und dem Wasser für die Wallonische Region,

A. VAN der BIEST

#### VERTALING

N. 92 — 820

[C — 27109]

19 DECEMBER 1991

Besluit van de Waalse Gewestexecutieve houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie  
van de Waalse Maatschappij voor Watervoorzieningen

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op bepaalde instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het decreet van 23 april 1986 houdende oprichting van een Waalse Maatschappij voor Watervoorzieningen, inzonderheid op artikel 23;

Gelet op de adviezen van de raad van bestuur van de Waalse Maatschappij voor Watervoorzieningen, gegeven op 6 september en 4 oktober 1991;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Gelet op het protocol nr. 65 van het Sectorcomité nr. XVI van 17 december 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de toeneming van het aantal aansluitingen voorzien door de Waalse Maatschappij voor Watervoorzieningen eist dat de organische personeelsformatie onverwijd herziën wordt;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve belast met Economie, KMO's en Gewestelijk Openbaar Ambt en van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden belast met Plaatselijke Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water,

Besluit :

**Artikel 1.** De organische personeelsformatie van de Waalse Maatschappij voor Watervoorzieningen wordt vastgesteld als volgt :

Directeur-generaal .....	1
Adjunct-directeur-generaal .....	1
Bestuursdirecteur .....	3
Directeur .....	21
Attaché .....	62
Eerstaanwezend assistent .....	102
Technisch assistent .....	6
Assistent .....	282
Eerste werkmeester .....	120
Eerste adjunct .....	50
Adjunct .....	88
Werkmeester .....	236
Eerste operator .....	206
Eerste beambte .....	3
Beambte .....	13
Operator .....	56
	1 250

**Art. 2. § 1.** De ambtenaren waarvan de graden met de hierna volgende weddeschalen overeenstemmen, dragen de titel die tegenover deze schaal staat :

Weddeschalen	Titel
de schalen van rangen 13 en 14	Directeur
de schalen van rangen 10, 11 en 12	Attaché
de schalen van rangen 24 en 25	Eerstaanwezend assistent
de schalen van de aanwervingsgraden van rangen 21 en 22 en de bevorderingsgraden van de overeenkomende rangen 22 en 23	Technisch assistent
de schalen van rang 20 en de bevorderingsgraden van de overeenkomende rangen 21, 22 en 23	Assistent
de schalen van rangen 34 en 35	Eerste adjunct
de schalen van rangen 34 en 35 van het meester-, vak- en dienstpersoneel	Eerste werkmeester
de schalen van rangen 30 en 32	Adjunct
de schalen van rangen 30 en 32 van het meester-, vak- en dienstpersoneel	Werkmeester
de schalen van rang 44	Eerste beambte
de schalen van rangen 40, 41, 42 en 43	Beambte
de schalen van rangen 42, 43 en 44 van het meester-, vak- en dienstpersoneel	Eerste operator
de schalen van rangen 40 en 41 van het meester-, vak- en dienstpersoneel	Operator

§ 2. Behalve de vlokke loopbanen zijn de veranderingen van schaal die geen verandering van titel tot gevolg hebben in aantal beperkt, zodat het aantal betrekkingen van elke rang overeenstemt met 4/5e van het aantal betrekkingen van de onmiddellijke lagere rang die in de personeelsformatie voorzien is.

De in voornoemd lid bedoelde regel wordt niet toegepast voor de titel van assistent, waarvoor het aantal betrekkingen in elke rang overschreden kan worden in de mate nochtans dat het globaal aantal voor die titel voorziene effectief niet overschreden wordt.

§ 3. De berekening van de in § 2 bedoelde verhouding gebeurt als volgt :

— voor een titel met betrekkingen verdeeld over drie rangen, is het aantal betrekkingen van de hogere rang gelijk aan de naar beneden op de hele eenheid afgeronde quotiënt van de 4/19e van het totaal aantal voor deze titel voorziene betrekkingen; het aantal betrekkingen van de middenrang is gelijk aan de naar beneden op de hele eenheid afgeronde quotiënt van de 2/5e van het verschil tussen het totaal aantal voor de titel voorziene betrekkingen en het aantal betrekkingen van de hogere rang; het aantal betrekkingen van de lagere rang is gelijk aan het verschil tussen het totaal aantal betrekkingen voorzien voor de titel en de optelling van de betrekkingen van de hogere en middenrangen;

— voor de titel met betrekkingen verdeeld over twee rangen is het aantal betrekkingen van de hogere rang gelijk aan de naar beneden op de hele eenheid afgeronde quotiënt van de 4/6e van het totaal aantal voor deze titel voorziene betrekkingen; het aantal betrekkingen van de lagere rang is gelijk aan het verschil tussen het totaal aantal betrekkingen voorzien voor deze titel en het aantal betrekkingen van de hogere rang.

**Art. 3.** De organieke personeelsformatie van de Waalse Maatschappij voor Watervoorzieningen omvat bovendien de volgende betrekkingen :

Attaché .....	2
Eerstaanwezend assistent .....	1
Assistent .....	6
Eerste werkmeester .....	4
Adjunct .....	6
Werkmeester .....	6
Eerste operator .....	18
Operator .....	7
	50

**Art. 4.** Wanneer een betrekking bekleed door een beambte die de in artikel 3 bepaalde titel draagt en die aan het inzake bestuur bepaalde criterium voldoet, vrijgesteld wordt, wordt die betrekking van rechtswege afgeschaft.

**Art. 5.** Het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 27 april 1989 houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van de Waalse Maatschappij voor Watervoorzieningen wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve belast met Economie, KMO's en Gewestelijk Openbaar Ambt en de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden belast met Plaatselijke Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water worden belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 december 1991.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,  
belast met Economie, K.M.O.'s en Gewestelijk Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden,  
belast met Plaatselijke Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water,

A. VAN DER BIEST

## BRUZZELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### VERENIGD COLLEGE VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

N. 92 — 821

**12 DECEMBER 1991.** — Besluit van het Verenigd College houdende delegatie van bevoegdheden aan de leidend ambtenaar van de Administratie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapcommissie

Het Verenigd College,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 79, § 1;

Gelet op de wetten op de rijkscapitaliteit, gecoördineerd op 17 juli 1971, inzonderheid op artikel 71;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1977 betreffende het overdragen van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van de overheidsopdrachten voor aanname van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loophaan van het rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 25 en 26, § 1;

Gelet op het besluit van de Regent van 30 april 1947 houdende vaststelling van het statuut van het tijdelijk personeel, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende sommige verloven toegestaan aan personeelsleden van de rijksbesturen en betreffende de afwezigheden wegens persoonlijke aangelegenheid, voor het laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 september 1991;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van 13 juli 1989 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscmissie;

### COLLEGE REUNI DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE

F. 92 — 821

**12 DECEMBRE 1991.** — Arrêté du Collège réuni portant délégations de compétences au fonctionnaire dirigeant de l'Administration de la Communauté communale

Le Collège réuni,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 79, § 1er;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 71;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1977 relatif aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, notamment les articles 25 et 26, § 1er;

Vu l'arrêté du Régent du 30 avril 1947 fixant le statut des agents temporaires, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 1er juin 1964 relatif à certains congés accordés à des agents des administrations de l'Etat et aux absences pour convenance personnelle, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 18 septembre 1991;

Vu l'arrêté du Collège réuni du 13 juillet 1989 fixant la répartition des compétences entre les membres du Collège réuni de la Commission communautaire communale;